

# News

Giugno 2009  
n. 3

1  
2

NAIM: I nuovi diffusori OVATOR S-600 conquistano Monaco.

NAIM: Il nuovo all-in-one NAIMUNITI è il prodotto del momento.

## NAIM Ovator

Ovator S-600 è il risultato di un programma di sviluppo triennale e rappresenta una nuova e straordinaria espressione delle note capacità di progettazione di diffusori di Naim, nonché un avanzamento tecnologico che, in senso letterale, ridefinisce le norme basilari comunemente accettate dell'elettroacustica.

## Suono e Comunicazione

Costruiti su una base rigida in pressofusione di alluminio, i diffusori Ovator S-600 comprendono un cabinet disaccoppiato con molla a

Il BMR (Balanced Mode Radiator) riproduce tutte le sei ottave partendo dal punto di cross-over dei 380 Hz fino a molto oltre le

frequenze udibili, con risposta in frequenza piatta, distorsione minima e dispersione uniformemente ampia.

A racchiudere il tutto, il sorprendente cabinet con pannello ricurvo dell'Ovator S-600 si rivela uno straordinario esempio della cura estetica applicata al moderno design industriale. La forma è affascinante rimanendo tuttavia sobria e con le quattro finiture in vero legno impiallacciato si integra facilmente negli interni di qualsiasi stile.

La musica ascoltata con gli Ovator S-600 è una rivelazione. La coerenza naturale, dettagliata e uniforme del BMR si unisce alla chiarezza e alla precisione ritmica del sistema a due woofer, per rivelare dettagli e idee musicali mai sentiti

prima. L'immagine stereofonica e l'ambienza sono riprodotte con dimensioni e ampiezza costanti in tutto l'ambiente di ascolto.

Con Ovator S-600 tutta la vostra collezione di musica si rinnova. Il



balestra esteticamente straordinario, abbinato a due woofer con cono in carta rigida personalizzati. Sopra i woofer, all'interno di un cabinet in alluminio nidificato con molla a balestra, si trova l'unico ed eccezionale BMR.

diffusore è il punto in cui la musica registrata abbandona il mondo virtuale dell'elettronica e si fa reale. Con Ovator S-600, la realtà diventa un'esperienza musicale come nessun'altra ascoltata prima.

#### ALL'INTERNO DI OVATOR

Le punte da pavimento in acciaio inossidabile di grado chirurgico M8 amagnetico definiscono la vitale interfaccia meccanica tra il diffusore e il pavimento della sala di ascolto.

Lo chassis del woofer comprende, sulla superficie di accoppiamento, caratteristiche che creano un'interfaccia accordata con il cabinet e che favoriscono la gestione dell'energia vibrazionale.

Il filtro di crossover è realizzato con componenti all'avanguardia, compresi induttori laminati avvolti in aria e condensatori in polipropilene metallizzato.

La molla a balestra in acciaio è l'interfaccia tra il cabinet e la base e disaccoppia al di sopra dei 12 Hz.

La base in pressofusione include l'alloggiamento del filtro di crossover e le sedi delle punte per pavimento con regolazione accessibile dalla parte superiore.

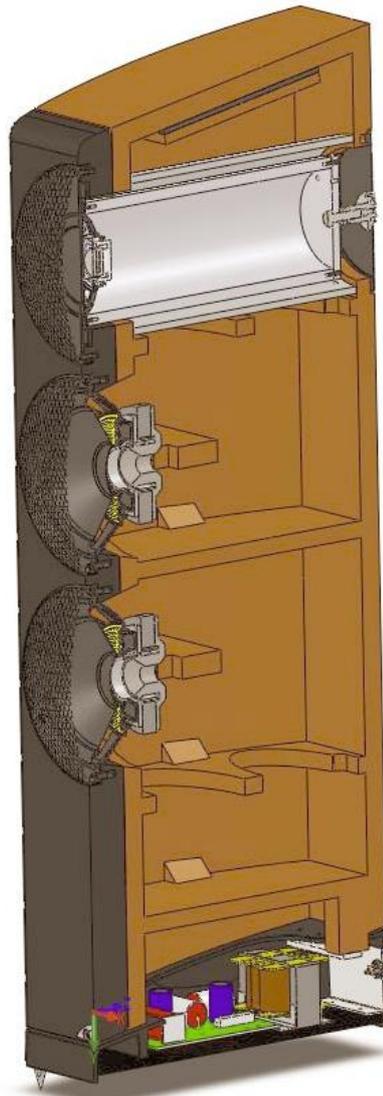
Il cabinet è realizzato con una combinazione di pannelli da 25 e da 50 mm totalmente incatenati che consentono di fornire agli altoparlanti una piastra di riferimento rigida, senza risonanza e a bassa diffrazione.

I pannelli selezionati utilizzano anche uno strategico smorzamento di massa e l'incatenatura interna comprende una divisione che crea volumi di carico separati per ogni woofer.

#### L'OVATOR S-600 DA VICINO

Il Balanced Mode Radiator (BMR) dei diffusori Ovator S-600 costituisce lo sviluppo tecnologico

più avanzato del prodotto; le sue prestazioni sono inoltre il risultato di un'evoluzione meticolosa di numerosi elementi di design, costruzione e selezione dei materiali. Vi è per esempio molta più attenzione per la riproduzione musicale dei bassi che per l'estensione delle basse frequenze:



l'altoparlante Ovator S-600 LF non è progettato semplicemente per riprodurre i bassi, ma per farlo con precisione musicale senza difetti. Comprende una moltitudine di dettagli elettroacustici il cui scopo è rendere minime la distorsione e la compressione; i bassi sono estesi e

il ritmo, la dinamica e l'intonazione sono senza pari.

Un elemento cruciale nella progettazione di woofer a elevate prestazioni è lo chassis. Grande rigidità e struttura aperta sono esigenze vitali, ma potenzialmente in conflitto: ecco perché lo chassis del woofer degli Ovator S-600 in pressofusione comprende un telaio triangolare, nato da un'analisi degli elementi finiti, che assicura sia la rigidità che il libero passaggio dell'aria. Il filtro di crossover degli Ovator S-600 è posizionato all'interno della base e divide il segnale audio tra il woofer e il BMR con filtro del quarto ordine a 380 Hz. La selezione di ogni componente è il risultato di analisi tecniche e ascolti molto approfonditi; la collocazione dei componenti è fondamentalmente figlia dalle tecniche di layout e di messa a terra sviluppate per gli amplificatori Naim. Il sistema di sospensione con filtro di crossover modulare e il disaccoppiamento dei singoli componenti rendono minime le possibilità di effetto microfonico.

La conversione in bi- o tri-amplificazione attiva è facile da realizzare: è necessario solamente togliere il modulo crossover. Grazie alla tecnologia BMR, la raffinatezza del dettaglio e la somma delle parti sono il risultato di decenni di esperienza e di sviluppo dei diffusori: ecco cosa rende così particolari gli Ovator S-600.

I woofer Ovator S-600 presentano un cono in carta rigida e bordi in gomma naturale con anelli di demodulazione in alluminio all'interno del sistema magnetico e una generosa ventilazione polare. La linearità e la resistenza alla compressione sono straordinarie.

COS'è IL BMR (BALANCED MODE RADIATOR)

L'Ovator S-600 Balanced Mode Radiator (BMR) è il risultato di uno straordinario sforzo di progettazione e costruzione. non solo la realizzazione di un altoparlante di questo tipo richiede profonde conoscenze intellettuali, ma la produzione uniforme necessita di specifiche stringenti e di un controllo ottimale delle caratteristiche fisiche dei componenti.

Il concetto alla base del BMR è l'ingegnerizzazione di un'implementazione pratica della larga banda teorica e dell'uscita acustica lineare di un diaframma vibrante svincolato. In pratica, queste caratteristiche sono ottenute applicando a un diaframma vincolato delle masse di bilanciamento in posizioni calcolate con estrema precisione. Questo "bilanciamento modale" modifica il comportamento vibrazionale del diaframma così che operi simultaneamente sia a pistone che in modo vibrazionale e produca un'uscita acustica a larga banda con risposta in frequenza lineare, dispersione omogenea e bassa distorsione.

Grazie alle intrinseche e straordinarie prestazioni del BMR e all'assenza di qualunque discontinuità nelle frequenze medio-alte tipiche dei filtri di crossover, bastano solo pochi istanti per apprezzare i rivoluzionari livelli di musicalità, ritmo e nitore dell'OVATOR S-600.

Il BMR è montato nella parete di un cilindro in alluminio estruso dello spessore di 12,7 mm, inserito nel cabinet principale. Il cilindro, esteso su tutta la profondità del cabinet, è riempito con materiali a effetto smorzante selezionati dopo approfondite analisi tecniche e ascolti critici.

Il modulo comprendente il BMR e il suo cabinet sono sospesi all'interno del cabinet principale tramite due molle circolari piatte a balestra in

duralluminio, una sulla parte frontale del cabinet e l'altra sulla parte posteriore. Il sistema di sospensione che ne risulta disaccoppia sopra i 4 Hz, più di sei ottave sotto la banda passante del BMR.

L'altoparlante BMR comprende un diaframma a nido d'ape azionato da una bobina immersa in un doppio magnete al neodimio ottimizzato attraverso l'analisi degli elementi finiti. Lo chassis in pressofusione fornisce la rigidità necessaria per assicurare che venga riprodotto con precisione anche l'ultimo dettaglio della composizione musicale.

## NAIMUNITI

memoria e, con gli iPod, portare l'audio sempre con noi. E, come se non bastasse, il vinile sta indubbiamente tornando di moda. Immaginate, dunque, tutto ciò che è audio in un'unica soluzione: amplificatore integrato, lettore CD, sintonizzatore DAB/FM, radio in diretta Internet, dock per iPod, convertitore digitale-analogico, lettore di file musicali e lettore di network streaming.

Ora, combinate tutto questo alla leggendaria qualità musicale di Naim, la sua integrità costruttiva, il raffinato design e il know-how di interfaccia.

Complimenti! Avete appena scoperto NaimUniti.



Lettore audio multifunzione ad alte prestazioni di Naim

Avrete probabilmente notato come il settore audio stia conoscendo un periodo di notevole e rapida crescita. Oggi non solo ascoltiamo CD e radio, ma possiamo anche scaricare file audio, audio in streaming tra network, audio radiotrasmesso tra WiFi, possiamo salvare l'audio su schede di

NaimUniti è il nostro primo lettore audio multifunzione in assoluto, che combina un amplificatore integrato con 10 ingressi audio e una potenza di uscita per canale fino a 50 watt, basato sul premiato NAIT 5i, un lettore CD basato sull'altrettanto acclamato CD 5i2 e un convertitore digitale-analogico con un filtro di uscita derivato da quello sviluppato per lo straordinario CD5x.

A tutto ciò, NaimUniti aggiunge un sintonizzatore DAB/FM di alta qualità, la capacità di riprodurre file audio inviati in modalità wireless da server UPnP™ o da stazioni radio internet, e ingressi di interfaccia separati per supporti di memoria USB. NAIMUNITI copre l'intera piattaforma audio. Ciò di cui avete bisogno è solamente un paio di altoparlanti!

NaimUniti ha un cuore analogico. Il suo amplificatore integrato basato sul NAIT 5i risponde alle nostre consolidate filosofie di design ed è la base della qualità audio di NaimUniti. Ma in parallelo alla qualità sonora, è l'immensa versatilità digitale di NaimUniti a contraddistinguere da qualsiasi altro prodotto audio multifunzione.

NAIMUNITI copre l'intera base audio. Ciò di cui avete bisogno sono un paio di altoparlanti! La sua copertura totale di basi audio include formati nonché fonti audio.

Pertanto, oltre a CD audio (Red Book), radio FM e DAB, e iRadio in streaming audio a bitrate multipli, NaimUniti è in grado di riprodurre file audio nei formati MP3, File formato Windows Media, AAC, Apple Lossless (solo iPod), FLAC e WAV. E grazie al convertitore digitale-analogico integrato di NaimUniti, anche la gestione di fonti audio digitali esterne, quali ad esempio TV satellitari o console per videogame, diventa un gioco da ragazzi. NaimUniti è l'hub audio ideale.

La versatilità è, comunque, un aspetto poco utile senza l'accessibilità. L'interfaccia utente comprensibile e intuitiva di NaimUniti semplifica notevolmente l'utilizzo e la navigazione delle sue fonti audio. NaimUniti trova stazioni DAB o iRadio senza alcun suggerimento; si connette a reti e scopre automaticamente file audio condivisi attraverso server UPnP™, presentando il tutto tramite un

grande display del pannello frontale che è l'esempio di nitidezza. Ogni traccia CD, file audio, audio in streaming o fonte audio è letteralmente ad appena un paio di pulsanti a portata di mano. NaimUniti lavora anche in maniera impeccabile con gli iPod. Basta collegare un iPod alla presa d'interfaccia, utilizzando il cavo di Naim specificatamente progettato per iPod: N-Link e NaimUniti assumono il controllo dell'iPod e ne visualizzano i contenuti, caricando anche la batteria del lettore.

Non vi è mai stato periodo più stimolante per essere degli audiofili e NaimUniti è un prodotto audio che arriva proprio al momento giusto. NaimUniti: lettore multifunzione, per molteplici utilizzi audio. Fondata agli inizi degli anni '70, Naim si è da subito contraddistinta per la fabbricazione di amplificatori hi-fi, e da allora è cresciuta per concretizzare le proprie idee e filosofie innovative in una gamma di

prodotti audio tra le più raffinate al mondo.

Se scegliete Naim scegliete una tradizione di qualità, caratterizzata da eccellenza progettuale e di design, che trova espressione in prodotti quali il famoso amplificatore di potenza NAP 250, il prestigioso lettore CD CD555, e il più potente impianto audio per auto: 'Naim for Bentley'.

